|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | |
|  |  | |
| **G/SPS/N/JPN/378** | |
| 28 November 2014 | |
| (14-6948) | | Page: 1/ |
| **Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures** | | Original: English |

NOTIFICATION

|  |  |
| --- | --- |
| **1.** | **Notifying Member:** Japan  **If applicable, name of local government involved:** |
| **2.** | **Agency responsible:** Ministry of Health, Labour and Welfare (MHLW) |
| **3.** | **Products covered (provide tariff item number(s) as specified in national schedules deposited with the WTO; ICS numbers should be provided in addition, where applicable):**  - Meat and edible meat offal (HS Code: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.07, 02.08 and 02.09)  - Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates (HS Code: 03.02, 03.03 and 03.04)  - Dairy produce, birds' eggs and natural honey (HS Code: 04.01, 04.07 and 04.08)  - Products of animal origin (HS Code: 05.04)  - Edible vegetables and certain roots and tubers (HS Code: 07.01, 07.02, 07.03, 07.04, 07.05, 07.06, 07.07, 07.08, 07.09, 07.10, 07.13 and 07.14)  - Edible fruits and nuts, peel of citrus/melons (HS Code: 08.01, 08.02, 08.03, 08.04, 08.05, 08.06, 08.07, 08.08, 08.09, 08.10 and 08.14)  - Coffee, tea, mate and spices (HS Code: 09.02, 09.03, 09.04, 09.05, 09.06, 09.07, 09.08, 09.09 and 09.10)  - Cereals (HS Code: 10.01, 10.02, 10.03, 10.04, 10.05, 10.06, 10.07 and 10.08)  - Oleaginous fruits, miscellaneous grains, seeds and fruits (HS Code: 12.01, 12.02, 12.05 and 12.12)  - Animal or vegetable fats and oils (HS Code: 15.01, 15.02 and 15.06) |
| **4.** | **Regions or countries likely to be affected, to the extent relevant or practicable:**  **[****X] All trading partners**  **[** **] Specific regions or countries:** |
| **5.** | **Title of the notified document:** Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards).  **Language(s):** English **Number of pages:** 5  <http://members.wto.org/crnattachments/2014/sps/JPN/14_5238_00_e.pdf> |
| **6.** | **Description of content:** Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical - Pesticide: Etofenprox. |
| **7.** | **Objective and rationale: [****X] food safety, [** **] animal health, [** **] plant protection, [ ] protect humans from animal/plant pest or disease, [** **] protect territory from other damage from pests.** |
| **8.** | **Is there a relevant international standard? If so, identify the standard:**  **[****X] Codex Alimentarius Commission *(e.g.  title or serial number of Codex standard or related text)*** Pesticide Residues in Food - Pesticide Index - 184 Etofenprox  **[** **] World Organization for Animal Health (OIE) *(e.g. Terrestrial or Aquatic Animal Health Code, chapter number)***  **[** **] International Plant Protection Convention *(e.g. ISPM number)***  **[** **] None**  **Does this proposed regulation conform to the relevant international standard?**  **[****X] Yes [** **] No**  **If no, describe, whenever possible, how and why it deviates from the international standard:** |
| **9.** | **Other relevant documents and language(s) in which these are available:** Food Sanitation Act (available in English). When adopted, these MRLs are to be published in Kampo (Official Government Gazette) (available in Japanese). |
| **10.** | **Proposed date of adoption *(dd/mm/yy)*:** As soon as possible after the final date for the comment period.  **Proposed date of publication *(dd/mm/yy)*:** As soon as possible after the final date for the comment period. |
| **11.** | **Proposed date of entry into force: [** **] Six months from date of publication**, **and/or** ***(dd/mm/yy)*:** These proposed standards will take effect after a certain period of grace.  **[** **] Trade facilitating measure** |
| **12.** | **Final date for comments: [****X] Sixty days from the date of circulation of the notification and/or *(dd/mm/yy)*:** 27 January 2015  Comments only to updated MRLs (marked with black circles and white circles in annexes).  **Agency or authority designated to handle comments: [** **] National Notification Authority, [****X] National Enquiry Point. Address, fax number and e‑mail address (if available) of other body:** |
| **13.** | **Text(s) available from: [** **] National Notification Authority, [****X] National Enquiry Point. Address, fax number and e‑mail address (if available) of other body:**  Japan Enquiry Point  International Trade Division  Economic Affairs Bureau  Ministry of Foreign Affairs  Fax: +(81 3) 5501 8343  E-mail: enquiry@mofa.go.jp |

|  |  |
| --- | --- |
| **世界贸易组织** | **G/SPS/N/JPN/378**  **分发日期：**2014-11-28  (14-6948) |
| 卫生及植物卫生措施委员会 | 原文: 英文 |

**通 报**

|  |  |
| --- | --- |
| **1.** | **通报成员:** **日本** 适用时，列出涉及的地方政府名称: |
| **2.** | **负责机构:** 健康劳动福利部(MHLW) |
| **3.** | **所覆盖产品(提供在WTO备案的国家目录中指定的关税条目号；如可能，可另提供国际商品系统编号(ICS)):** 肉及食用内脏(HS代码: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.07, 02.08及02.09)  鱼及甲壳类动物、软体动物及其它水生无脊椎动物(HS代码: 03.02, 03.03及03.04)  乳制品、鸟蛋及天然蜂蜜(HS代码: 04.01, 04.07及04.08)  动物源产品(HS代码: 05.04)  -食用植物及某些根茎和块茎植物(HS代码: 07.01, 07.02, 07.03, 07.04, 07.05, 07.06, 07.07, 07.08, 07.09, 07.10, 07.13及07.14)  -食用水果和坚果、柑橘/甜瓜皮(HS代码: 08.01, 08.02, 08.03, 08.04, 08.05, 08.06, 08.07, 08.08, 08.09, 08.10及08.14)  -咖啡、茶、马岱茶和香料(HS代码: 09.02, 09.03, 09.04, 09.05, 09.06, 09.07, 09.08, 09.09及09.10)  -粮谷(HS代码: 10.01, 10.02, 10.03, 10.04, 10.05, 10.06, 10.07及10.08)  -油果、杂谷、种子和果实 (HS代码: 12.01, 12.02, 12.05及12.12)  -动植物脂肪和油(HS代码: 15.01, 15.02及15.06) |
| **4.** | **只要相关或可行，可能受影响的地区或国家：**  **[** X **]所有贸易伙伴，或**  **[ ]特定地区或国家：** |
| **5.** | 通报文件的标题、语言及页数：修订食品卫生法案项下食品及食品添加剂标准和规范(修订农化物残留标准)英文 5页 http://members.wto.org/crnattachments/2014/sps/JPN/14\_5238\_00\_e.pdf |
| **6.** | **内容简述:** 下列农化物拟定最大残留限量(MRLs)——杀虫剂:醚菊酯(Etofenprox)。 |
| **7.** | **目标与理由: [ X ]食品安全，[ ]动物健康，[ ]植物保护，[ ]保护人类免受动/植物有害生物的危害，[ ]保护国家免受有害生物的其它危害:** [ ] |
| **8.** | **是否有相关国际标准？如有，指出标准:**  **[ X ] 食品法典委员会(例如：食品法典委员会标准或相关文件的名称或序号)**  **食品内杀虫剂残留——杀虫剂指数——醚菊酯(Etofenprox)184。**  **[ ] 世界动物卫生组织(OIE)(例如：陆生或水生动物卫生法典，章节号)**  **[ ] 国际植物保护公约(例如：ISPM N*°*) [ ] 无 该法规草案是否符合相关国际标准？[ X ]是 [ ]否**  **如不符，请尽量说明与国际标准不符之处与原因:** |
| **9.** | **可提供的相关文件及文件语种:** 食品卫生法案(提供英文)。一经批准，这些最大残留限量将公布于政府官方公报(提供日文)。 |
| **10.** | **拟批准日期(年/月/日):** 最终评议期后尽快  **拟公布日期(年/月/日):** 最终评议期后尽快 |
| **11.** | **拟生效日期:**  **[ ]通报日后6个月，及/或(年月日)：**这些拟定标准经一定宽限期后生效。  **[ ]贸易促进措施** |
| **12.** | **意见反馈截止日期：[ X ]通报发布日起60天，及/或(年/月/日) :** 2015年1月27日  **负责处理反馈意见的机构: [ ]国家通报机构，[ X ]国家咨询点 ，或其他机构的联系地址、传真及电子邮件地址(如能提供):** |
| **13.** | **文本可从以下机构得到: [ ]国家通报机构，[ X ]国家咨询点，或其它机构的联系地址、传真及电子邮件地址(如能提供):**  JapanEnquiryPointInternationalTradeDivisionEconomicAffairsBureauMinistryofForeignAffairsFax:+(813)55018343E-mail:enquiry@mofa.go.jp |